

Passif - actif - cours

De la voix active à la voix passive.



Généralités :

- À la **voix active**, le sujet fait l'action.

- Au contraire, à la **voix passive**, le sujet subit l'action.

Реченица во активна форма –подметот го врши дејствието.

Реченица во пасивна форма –подметот го трпи дејствието.

Voix active	Paul ouvre le livre. Пол ја отвара книгата.	sujet actif + verbe+ COD
Voix passive	Le livre est ouvert par Paul. Книгата е отворена од Пол	sujet passif + verbe + c. d'agent



Vous remarquez que :

а) зборовите –подмет и директен додаток си ги менуваат местата и функцијата во реченицата

книга –директен додаток во активна реченица, станува подмет во пасивна.

Пол –подмет во активна реченица станува додаток во пасивна реченица

- Le livre -> complément d'objet à la voix active, devient le sujet à la voix passive.

- Paul -> sujet à la voix active devient complément d'agent à la voix passive.

- глагол во активна форма (**ouvre**) се трансформира. Глаголот во пасивна форма се прави со **помошниот глагол 'être'** употребен во исто време како глаголот од активна реченица + **participe passé** кој се согласува секогаш со подметот (**est ouvert**).

Le marchand vend des fleurs. → Les fleurs sont vendues par le marchand

Note :

Quand le sujet actif est 'ON', à la forme passive il n'y aura pas de complément d'agent:

Кога нема подмет во активната реченица ('ON') – несе знае кој го врши дејствието, во пасивна форма нема директен додаток

Voix active	On a ouvert le livre	sujet actif + verbe+ COD
Voix passive	Le livre a été ouvert.	sujet passif + verbe (uniquement)



L'emploi des prépositions à la voix passive :
Употреба на предлози во пасивна форма

par /de

Par	La plus fréquemment utilisée	Paul a ouvert le livre -> Le livre a été ouvert <u>par</u> Paul.
De	On l'utilise avec les verbes de sentiments.	Tous respectent Paul -> Paul est respecté <u>de</u> tous.

EXEMPLES :

Voix active :

Voix passive :

Le garçon mange la tartine. => La tartine est mangée par le garçon .

On mange la tartine . => La tartine est mangée .

Le garçon mange – глагол во сегашно време

La tartine est mangée- сегашно време од etre+participle passé : mangée

Dans cet exercice, choisissez la bonne réponse. **forme passive / forme active**

1. Les souris sont poursuivies par le chat. _____
2. L'eau chauffe dans la casserole. _____
3. Il lit un poème dans le salon. _____
4. La clé est cachée sous ce pot de fleur. _____
5. Ils sont allés au stade voir le match de football. _____
6. Les prisonniers ont été relâchés pour leur bonne conduite. _____
7. Les élèves chantent dans la classe. _____
8. Toutes nos réserves d'eau ont été bues en l'espace de trois jours. _____
- 9 La pâte à pizza a été engloutie avant même d'avoir été cuite. _____
- 10 Jean-Paul souffle ses bougies d'un coup pour fêter la trentaine.

